

西方丈夫與東方太太的對話

馬克：婚姻是宗教，愛是行動

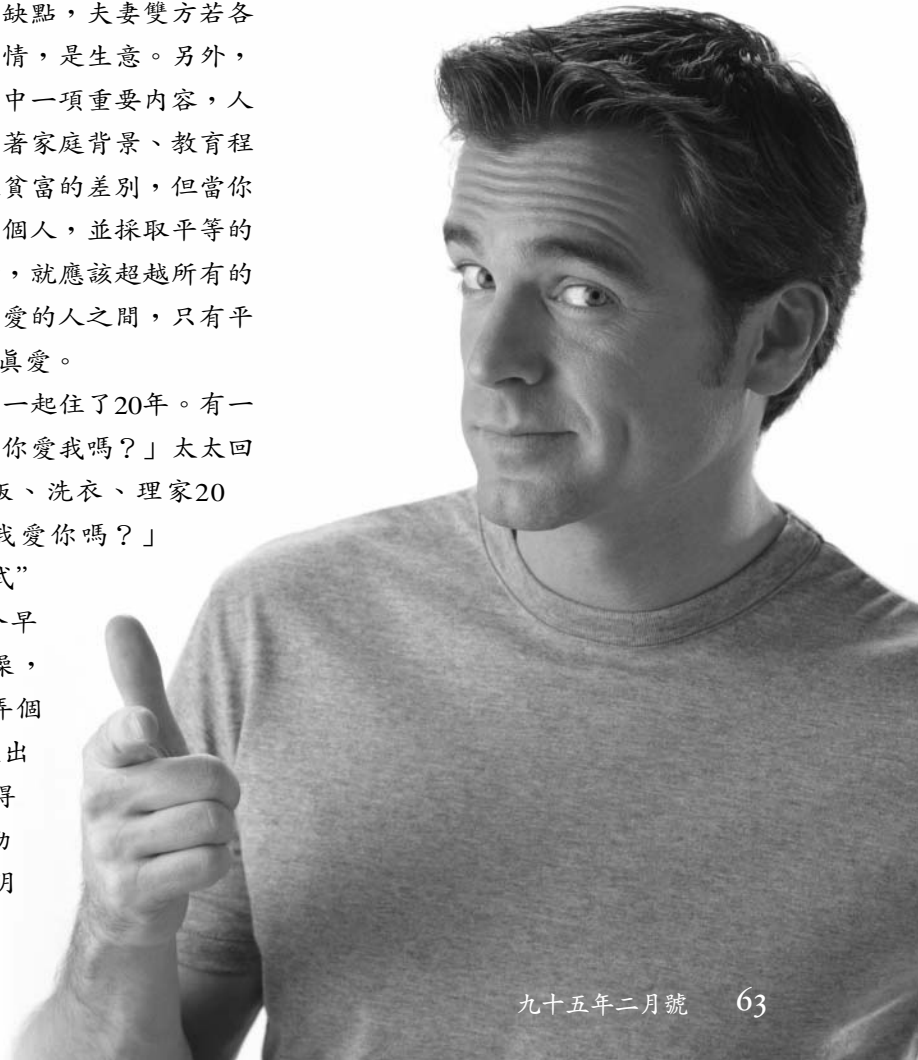
婚姻對我來說是一個宗教問題，你已在上帝面前宣誓要與這個女人共度餘生，不管是貧窮還是富有，是健康還是病弱。我還認為，婚姻規則中尊重最重要。拒絕婚外情是因尊重自己的諾言，亦是尊重夫妻的情感，這是維持愛和婚姻的基礎。坊間有數不清解剖愛情、婚姻的指南，但我覺得，每個人的情感狀況及思維方式很不一樣，愛情是不能分析的，如果你分析愛情，恐怕一開始就錯了。因為愛情複雜又簡單，就像這張地毯，如果分析每一根線條是怎麼織成的，整個地毯便會散掉和不存在了，只有從整體上去觀察這張地毯，才會發現魅力和美麗；愛情也一樣。

愛，還意味著容忍及接受一個「完整的配偶」，這個「完整的配偶」包含著他（她）過往的歷史、愛好、情趣、個性、思維方式等等。如果你愛對方，就要把這一切全盤收下，並由衷地表示尊重。你不能有這樣的觀念，只接受對方的優點，排斥其缺點，夫妻雙方若各取所需，就不是愛情，是生意。另外，平等也是婚姻生活中一項重要內容，人與人之間難免存在著家庭背景、教育程度、社會地位以及貧富的差別，但當你尊敬一個人、愛一個人，並採取平等的態度對待一個人時，就應該超越所有的差異。因為兩個相愛的人之間，只有平等才能產生持久的真愛。

一對中國夫妻一起住了20年。有一天丈夫問太太：「你愛我嗎？」太太回答：「我替你煮飯、洗衣、理家20年，難道你不知我愛你嗎？」這就是中國“行動式”的愛情、婚姻。今早起床見太太在洗澡，我就到廚房準備弄個簡單的早餐。太太出來後，我見她凍得有點抖，趕緊啟動了烤箱。太太不明

我的用意，看到沒烤什麼東西，便順手把電源關掉了。我忙又啟動它，太太不悅地詢問為何浪費電力？我回答想讓廚房暖和點，讓你不再覺得冷。太太道聲：「沒有需要」，再次關掉烤箱。這時候我認真地問她：「為何你不讓我對你好？只花幾毛錢，就可以讓你不再受凍。我覺得非常重要，非常值得，一點也不浪費！」

還想大膽地開句玩笑，我覺得中國人有時沒有「空間量感」。比如，我太太會要我將一件物品或一件行李放進一個櫃子裡，我表示空間不夠，她就反覆地要求我試試再說，我說不用費勁試，一看就知道不行。然後太太堅持不妥協，我怕了她的嘮叨便趕快聽候吩咐，結果果然是放不進去。在中國乘飛機也常看到如此景觀，中國乘客費勁地將一件超大行李試圖塞進頭頂的行李廂，折騰半天直到空中小姐過來幫其拎走。為此太太則表示，中國人的概念是，先試試再說。可我覺得明明不行，為何偏要固執地撞



頭。

另外，還見識過多次中國人“無視規定”的做法，他們通常想堅持自己的想法，去說服對方遵從自己的意願。比如，我太太的朋友離美歸國，委託她為其繳納手機、水電及煤氣費。銀行職員告訴她不可以代勞，只能本人憑證件來辦理。太太拿出中國人規定可以靈活掌握的態度，試圖動用三寸不爛之舌說服對方。銀行職員很是為難，後面排隊的客人亦不耐煩起來，美國人不解，已經對你解釋了規章制度，為何還要糾纏不休，規定便意味著鐵板一塊，絕對沒有通融的餘地。最後太太堅持找經理談，其實即使找總統，結果也不會兩樣。末了太太憤憤然美國人的死板及不知通情達理。「要是在中國，這點破事早就辦好了。」太太抱怨道。可是她應該意識到，這就是美國。

茱麗葉：婚姻是溝通和愛

美國人喜歡娶東方女性，認為東方女性魅力無窮，尤其是華人女性聰明本分、任勞任怨、節儉助夫的品格，令老美很是感動。我的先生常宣稱：「華人太太是最優秀的太太。」台灣女性嫁美國人多半與其個性及經歷背景有關，比如我自己，從小性格不羈，看不慣父母那一輩男人至上主義，女人只能卑微地犧牲自己全心服侍丈夫，一起外出時又得不到丈夫的照顧和體貼，常見女人跟在男人屁股後面跑的情形。台灣婆權嚴厲，台灣小媳婦的命運令我如受驚之鳥，不敢嫁台灣郎。1972年，我到外國機關作事，見識美國人爽直、平等及互惠的習性，工作上只要認真、能幹及表現好，就有機會得到重用和升職。蒙上天厚愛，知我心、解我意，為我安排了嫁給美國先生這條婚姻歷程。

我的異國婚姻正好適合自己的個性，說起來東西方聯姻各有優缺點，根據我個人的經驗：優點是，一. 美國人Romantic（浪漫），

Sensitive（敏感），Humor（幽默），Open（開放）及Help（樂於助人）。西洋文化較尊重個人的價值觀，比如，我想發展自己的音樂天賦，儘管不能如我經商那般賺錢，但洋老公自始自終給予我極大的鼓勵和支援，積極為我創造條件。老公的這些品德、素質都是良好婚姻的要素。二. 中西夫妻的結合，使得家庭裏兩種文化融和在一起，增添了生活中的多彩多姿情趣。嫁給老外的華人女性，堪稱中華文化的代表和使者，應保持自己文化的傳統美德，循循善誘老外先生多認識東方文化，

學漢語、吃中餐，我的先生就形容差不多被華人太太同化了。三. 混血孩子大都智商比較高，且漂亮、健壯。這些孩子都繼承了父母兩種文化的特點，雙語甚至三語能力更是不在話下。如，我的孩子能流利地說漢語、台灣話、英語及法語。

嫁給老美的缺點是，一. 老美的個性自由奔放慣了，十分在意個人生活的空間，喜歡我行我素反感受約束，不太有中國式的夫妻綁成一條繩的婚姻概念。二. 對下一代教育觀念上存在較大的差異。東方人家教嚴格，小孩應順從父母的權威。西方人則較尊重孩子的個性和人權，在華人看來，西人對待對孩子頗有點放任自由。美國的民主觀是鼓勵小孩子多發表意見，於是，3歲的幼童也可以一本正經地與大人討論事情，長輩還得注意尊重小傢伙的意願。對此，我們家的解決方法是，夫妻倆隔三岔五地將孩子的表現攤在桌面上，哪些實行美式教育奏效，哪些應該來番東方的育人之道，我們會一一分析對症下藥。三. 語言的障礙，洋女婿與岳父母碰到一起只能雞同鴨講，溝通困難多少便會生出一點外人的感覺。

總而言之，中美夫妻雙方須常做心靈溝通，互相虛心學習對方的文化，注意培養共同的嗜好。異國婚姻最重要的是愛心，愛能包容一切，愛能感動一切，愛能協調一切。上世紀30年代末，英皇愛德華八世不愛江山愛美人，為了迎娶離過兩次婚的美國女士不惜辭掉皇位，堪稱異國婚戀的典範。可見“Love makes all the difference.（愛情可以改變一切）”。

☞